



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A8-0295/2016**

17.10.2016

## **SPRÁVA**

o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 3/2016 na  
rozpočtový rok 2016: Bezpečnosť inštitúcií  
(12600/2016 – C8-0409/2016 – 2016/2121(BUD))

Výbor pre rozpočet

Spravodajca: José Manuel Fernandes, Gérard Deprez

**OBSAH**

	<b>Strana</b>
NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	3
VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA V GESTORSKOM VÝBORE.....	5

## NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

### **o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 3/2016 na rozpočtový rok 2016: Bezpečnosť inštitúcií (12600/2016 – C8-0409/2016 – 2016/2121(BUD))**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na článok 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002<sup>1</sup>,
- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2016 prijatý s konečnou platnosťou 25. novembra 2015<sup>2</sup>,
- so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020<sup>3</sup>,
- so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení<sup>4</sup>,
- so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 3/2016, ktorý Komisia prijala 30. júna 2016 (COM(2016)0310),
- so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2016, ktorú Rada prijala 11. októbra 2016 a postúpila Európskemu parlamentu 11. októbra 2016 (12600/2016 – C8-0409/2016),
- so zreteľom na list predsedu Parlamentu predsedovi Komisie zo 7. júna 2016, najmä na jeho tretí odsek,
- so zreteľom na svoje vyhlásenie k uplatňovaniu bodu 27 medziinštitucionálnej dohody, ktoré je súčasťou spoločných záverov dosiahnutých 14. novembra 2015 v rámci zmierovacieho procesu pre rozpočet na rok 2016,
- so zreteľom na články 88 a 91 rokovacieho poriadku,
  
- so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A8-0295/2016),

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 48, 24.2.2016.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

- A. keďže nedávne teroristické útoky viedli inštitúcie Únie k preskúmaniu ich bezpečnostných potrieb a identifikácii potreby dodatočných zdrojov už v roku 2016;
- B. keďže v návrhu opravného rozpočtu č. 3/2016 sa preto navrhuje posilniť rozpočet na bezpečnosť v európskych školách, Európskom parlamente, Európskej komisii, na Súdnom dvore, Európskom dvore audítorov, v Európskom hospodárskom a sociálnom výbore, vo Výbore regiónov a v Európskej službe pre vonkajšiu činnosť o celkovú sumu vo výške 15,8 milióna EUR;
- C. keďže cieľom návrhu opravného rozpočtu č. 3/2016 je najmä vytvoriť 35 dodatočných stálych pracovných miest pre nábor ďalších zamestnancov bezpečnostnej služby v Európskom parlamente; keďže tieto miesta by sa mali zachovať v rozpočte na rok 2017 a mali by byť vyňaté z cieľa znížiť počet zamestnancov o 5 %, pretože zodpovedajú novej činnosti; keďže Parlament plne dodržiava svoje vyhlásenie o znížení počtu zamestnancov o 5 %, ktoré je pripojené k spoločným záverom týkajúcim sa rozpočtu na rok 2016;
1. berie na vedomie návrh opravného rozpočtu č. 3/2016, ako ho predložila Komisia;
  2. schvaľuje pozíciu Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2016;
  3. poveruje svojho predsedu, aby vyhlásil opravný rozpočet č. 3/2016 za prijatý s konečnou platnosťou a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
  4. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii, Dvoru audítorov a národným parlamentom.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA V GESTORSKOM VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	28.9.2016
<b>Výsledok záverečného hlasovania vo výbore</b>	+: 26 -: 7 0: 0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Ernest Maragall, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Urmas Paet, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Paul Tang, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Monika Vana, Auke Zijlstra
<b>Náhradník prítomný na záverečnom hlasovaní</b>	Marco Valli